

USER'S MANUAL

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



AIR-CONDITIONER FLOOR STANDING TYPE
КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА КОЛОННОГО ТИПА

INDUSTRIALE MODEL



Уважаемый покупатель!

Мы выражаем вам благодарность за ваш выбор!

Надежность оборудования Quattroclima дает нам возможность гарантировать его высокое качество и безупречное функционирование на протяжении всего срока службы. Для беспрепятственного использования просим вас придерживаться правил эксплуатации описанных в данной инструкции и своевременно проводить регламентное обслуживание.

Данное руководство дает возможность вам ознакомиться с условиями и правилами использования данной техники для того чтобы она прослужила вам долгие годы не доставляя лишних хлопот.

**Главный дизайнер климата QuattroClima
Франческо Кватриччи**

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И НАНЕСЕНИЯ УЩЕРБА ДРУГИМ ЛЮДЯМ И ИМУЩЕСТВУ,
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ.**

**ДАННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МАЛЕНЬКИМИ ДЕТЬМИ И
ЛЮДЬМИ С ОГРАНИЧЕННОЙ ПОДВИЖНОСТЬЮ, НАХОДЯЩИМИСЯ БЕЗ НАДЛЕЖАЩЕГО ПРИСМОТРА.**

Перед началом работы

- Перед началом установки оборудования внимательно прочитайте инструкцию. Строго придерживайтесь описания выполняемых операций. Нарушение технологии может повлечь за собой травмы для вас или окружающих, а также повреждение оборудования.
- Рекомендуем не выбрасывать упаковку блоков до окончания монтажа, т.к. вы можете случайно выбросить вместе с упаковкой инструкции, фитинги или другие необходимые для монтажа элементы.

При монтаже

- Монтаж, перемещение и ремонт данного оборудования должны проводиться специалистами, имеющими соответствующую подготовку и квалификацию, а также соответствующие лицензии и сертификаты для выполнения данных видов работ. Неправильное выполнение монтажа, демонтажа, перемещения и ремонта оборудования может привести к возгоранию, поражению электрическим током, нанесению травмы или ущерба, вследствие падения оборудования, утечки жидкости и т.п.
- Поверхность, на которую устанавливается и крепится оборудование, а также крепление оборудования должны быть рассчитаны на вес оборудования.
- Используйте силовые и сигнальные кабели необходимого сечения согласно спецификации оборудования, требованиям инструкции, а также государственным правилам и стандартам. Не используйте удлинители или промежуточные соединения в силовом кабеле. Не подключайте несколько единиц оборудования к одному источнику питания. Не модернизируйте силовую кабель. Если произошло повреждение силового кабеля или вилки, необходимо обратиться в сервисную службу для замены.
- Предохранитель или автомат токовой защиты должен соответствовать мощности оборудования. Оборудование должно иметь надежное заземление. Неправильное заземление может привести к по-

ражению электрическим током. Источник питания должен иметь защиту от утечки тока. Отсутствие защиты от утечки тока может привести к поражению электротоком.

- Не включайте питание до завершения работ по монтажу. Не устанавливайте и не используйте оборудование в помещениях с потенциально взрывоопасной атмосферой. Применение или хранение горючих материалов, жидкостей или газов возле оборудования может привести к возгоранию.
- При установке тщательно проветривайте помещение.
- Убедитесь в правильности установки и подсоединения дренажного трубопровода. Неправильное подсоединение может привести к протечке и нанесению ущерба имуществу.
- Не устанавливайте оборудование над компьютерами, оргтехникой и другим электрооборудованием. В случае протечки конденсата это оборудование может выйти из строя.

Во время эксплуатации

- Перед включением проверьте правильность установки воздушного фильтра. Если оборудование не эксплуатировалось длительное время, рекомендуется перед началом эксплуатации почистить фильтр.
- Не включайте и не выключайте оборудование посредством включения или выключения вилки из розетки. Используйте для этого кнопку включения и выключения пульта дистанционного управления.
- Не тяните за силовую кабель при отключении вилки из розетки. Это может привести к повреждению кабеля, короткому замыканию или поражению электротоком.
- Не используйте оборудование не по назначению. Данное оборудование не предназначено для хранения точных измерительных приборов, продуктов питания, животных, растений или предметов искусства, т.к. это может привести к их порче.
- Не стойте под струей холодного воздуха. Это может повредить вашему здоровью. Оберегайте домашних

животных и растения от длительного воздействия воздушного потока, это вредно для их здоровья.

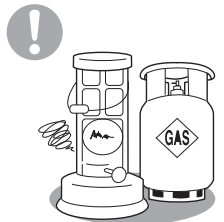



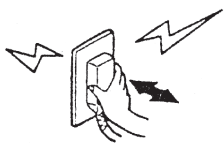
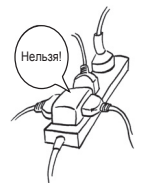
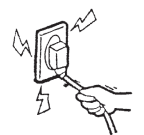

- Не суйте руки и другие части тела, а также посторонние предметы в отверстия для забора и подачи воздуха. Лопасти вентилятора вращаются с большой скоростью, и попавший в них предмет может нанести травму, или вывести из строя оборудование. Внимательно присматривайте за маленькими детьми. Следите, чтобы они не играли рядом с оборудованием.
 - При появлении каких-либо признаков неисправности (запах гари, повышенный шум и т.п.) сразу же выключите оборудование и отключите от источника питания. Использование оборудования с признаками неисправности может привести к возгоранию, поломке и т.п. При появлении признаков неисправности необходимо обратиться в сервисный центр.
 - Не эксплуатируйте оборудование длительное время в условиях высокой влажности. При работе оборудования в таких условиях существует вероятность образования избыточного количества конденсата, который может протечь и нанести ущерб имуществу.
 - При использовании оборудования в одном помещении с печкой или другими нагревательными приборами проветривайте помещение и не направляйте воздушный поток прямо на них.
 - Не устанавливайте компьютеры, оргтехнику и другие электроприборы непосредственно под оборудованием. В случае протечки конденсата эти электроприборы могут выйти из строя.
 - Если предполагается не использовать оборудование в течение длительного времени, отсоедините вилку кабеля электропитания от розетки или выключите автомат токовой защиты, а также вытащите батарейки из беспроводного пульта управления.
 - Не подвергайте оборудование и пульт управления воздействию влаги или жидкости.
- Перед чисткой или обслуживанием отключите оборудование от источника питания.
 - При уходе за оборудованием вставляйте на устойчивую конструкцию, например, складную лестницу.
 - При замене воздушного фильтра не прикасайтесь к металлическим частям внутри оборудования. Это может привести к травме.
 - Не мойте оборудование водой, агрессивными или абразивными чистящими средствами. Вода может попасть внутрь и повредить изоляцию, что может повлечь за собой поражение электрическим током.
 - Агрессивные или абразивные чистящие средства могут повредить оборудование.
 - Ни в коем случае не заряжайте батарейки и не бросайте их в огонь.
 - При замене элементов питания заменяйте старые батарейки на новые того же типа. Использование старой батарейки вместе с новой может вызвать генерирование тепла, утечку жидкости или взрыв батарейки.
 - В случае попадания жидкости из батарейки на кожу, в глаза или одежду, тщательно промойте их в чистой воде и обратитесь к врачу

При обслуживании

- Не прикасайтесь к выключателям мокрыми руками. Это может привести к поражению электротоком.

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

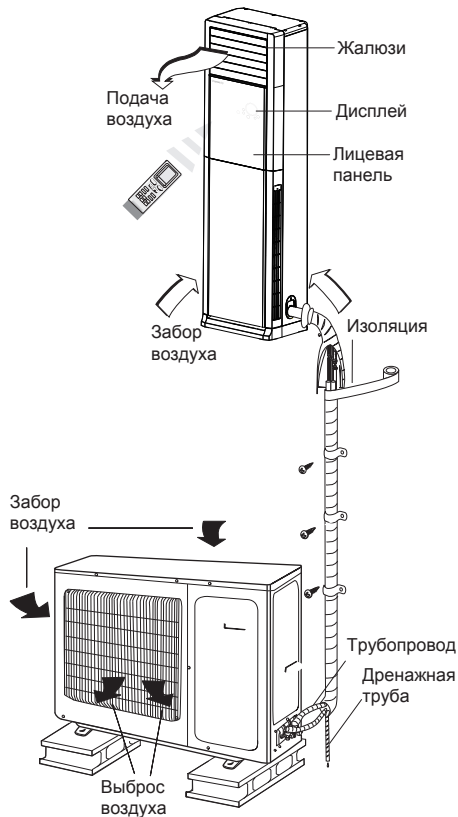
USER'S MANUAL

<p>Не устанавливайте кондиционер в местах возможной утечки легковоспламеняющихся газов</p>	<p>Убедитесь, что установлено устройство защиты от утечек электричества УЗО</p>	<p>Убедитесь, что кондиционер надежно заземлен</p>	<p>Используйте только подходящий кабель для межблочного соединения и питающей линии.</p>
			
<p>В случае утечки легковоспламеняющегося газа в непосредственной близости от блока это может привести к взрыву или пожару</p>	<p>Отсутствие УЗО повышает вероятность поражения электрическим током</p>		<p>В случае обрыва провода или ненадежного контакта это может привести к пожару</p>
<p>Никогда не пытайтесь остановить работу кондиционера, выдергивая вилку из розетки</p>	<p>Не подключайте оборудование через тройники. Использование удлинителей для подключения кондиционера строгойше запрещено</p>	<p>Не выдергивайте вилку из розетки за шнур</p>	<p>Не выдергивайте вилку из розетки мокрыми руками</p>
			
<p>Это может привести к поражению электрическим током</p>	<p>Это может привести к поражению электрическим током</p>	<p>Это может привести к поражению электрическим током</p>	<p>Это может привести к поражению электрическим током</p>

<p>Перед подключением вилки в розетку убедитесь в отсутствии грязи, что тип вилки подходит к типу розетки и их соединение плотное</p>	<p>Не используйте предохранители, рассчитанные на другую мощность</p>	<p>Не ремонтируйте кондиционер самостоятельно</p>	<p>Не мойте кондиционер водой</p>
			
<p>Неплотное соединение, грязные контакты могут привести к поражению электрическим током или пожару</p>	<p>Это может привести к пожару</p>	<p>Обращайтесь в профессиональные компании</p>	<p>Это может привести к поражению электрическим током</p>
<p>Не используйте оборудование с открытым огнем в помещении, где установлен кондиционер</p>	<p>Снизьте теплопритоки во время работы оборудования в режиме «Охлаждение». По возможности, поместите источники тепла за пределами охлаждаемого помещения</p>	<p>Избегайте нагрева помещения солнечными лучами. Зашторивайте окна во время работы оборудования в режиме «Охлаждение»</p>	<p>Не ставьте и не распыляйте спреи от насекомых, краски и прочие спреи вблизи кондиционера воздуха</p>
			

<p>Если есть необходимость использовать оборудование с открытым пламенем в помещении, где установлен кондиционер, обязательно проветривайте помещение</p>	<p>Перед обслуживанием кондиционера обязательно отключите его от источника питания. Никогда не чистите кондиционер, если вентилятор вращается</p>	<p>Не вставляйте посторонние предметы в вентилятор кондиционера</p>	<p>Настройте воздушный поток воздуха из кондиционера как вам удобно</p>
			
<p>Не находитесь под струей холодного воздуха, вы можете простудиться и заболеть</p>	<p>Не сидите на наружном блоке и не кладите на него посторонние предметы</p>	<p>Не используйте следующие чистящие средства: горячую воду (выше 40°C), бензин, абразивные моющие средства</p>	<p>Если вы планируете не использовать кондиционер длительное время, отключите его от источника питания</p>
			

Основные части кондиционера 24-48 модели





Описание кнопок и функций



ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ)

Нажмите кнопку on/off (вкл/выкл) для включения/выключения кондиционера.

Когда кондиционер включен, иконка  на дисплее будет гореть зеленым цветом. В выключенном состоянии иконка  будет гореть красным цветом.

Кнопка Mode (Режим)

Каждое нажатие будет переключать блок на следующий режим работы: **AUTO-COOL-DRY-HEAT-FAN**.

AUTO – режим работы выбирается блоком автоматически в зависимости от температуры в помещении в настоящий момент. Если температура выше 25 °С, то оборудование будет охлаждать помещение, если ниже, то обогревать. Однако следует помнить, что в этом режиме точность поддержания температуры в помещении существенно ниже, чем при явно выбранном режиме обогрева или охлаждения.

COOL – режим «Охлаждение». В этом режиме, если температура в помещении выше заданной, то блок будет охлаждать помещение. Если температура ниже заданной, то блок будет работать в режиме вентиляции, т.е. будет работать только вентилятор внутреннего блока. Обратите внимание, что если задана скорость вращения вентилятора **AUTO** (автоматическая), то если температура в помещении будет ниже заданной, вентилятор будет работать на минимальной скорости вращения, пока температура в помещении не поднимется выше заданной, и не потребуются охлаждения.

DRY – режим осушения. Если влажность в помещении слишком высокая, то можно включить блок в режиме осушения. При этом режиме будет работать в режиме охлаждения, но скорость вентилятора будет самой низкой. Обратите внимание, что этот режим не заменяет собой режим охлаждения.

HEAT – режим обогрева. В этом режиме, если температура в помещении ниже заданной, то блок будет подавать в помещение теплый воздух. Если температура выше заданной, то блок будет работать в режиме вентиляции, т.е. будет работать только вентилятор внутреннего блока. Обратите внимание, что если задана скорость вращения вентилятора **AUTO** (автоматическая), вентилятор будет работать на минимальной скорости вращения, пока температура в помещении не понизится ниже заданной и не потребуете нагрет.

FAN – режим вентиляции. В режиме вентиляции блок не нагревает и не охлаждает воздух в помещении, работает только вентилятор внутреннего блока.

Кнопка Function (Функция)

Во время работы кондиционера нажмите на кнопку Function (функция), что бы выбрать любую из следующих функций: Swing - вертикальное/горизонтальное покачивание жалюзи; X-Fan - осушка теплообменника; E-Heater - электрический нагреватель; Timer - таймер; Sleep - режим здоровый сон; Set temperature - установка температуры, Room temperature - комнатная температура.

Для изменения параметров той или иной функции используйте кнопки «▲» и «▼».

Кнопка Speed (Скорость)

При нажатии кнопки Speed (скорость) меняется скорость вращения вентилятора.

АВТО-НИЗКАЯ-СРЕДНЯЯ-ВЫСОКАЯ-АВТО.

Кнопка «▲» и «▼»

- При нажатии кнопки «▲» или «▼» можно увеличивать или уменьшать температуру с шагом в 1 °С. Диапазон установочной температуры от 16 °С до 30 °С.

В режиме Авто изменение температуры невозможно.

- При одновременном нажатии кнопок «▲» и «▼» и удержании их в течение 3 секунд, все кнопки на панели блока будут заблокированы. Для разблокировки нажмите эти две кнопки еще раз.

Тестовый режим

- При первом включении кондиционера нажмите два раза на кнопку «▲» удерживая ее по 20 секунд, кондиционер выйдет в режим принудительного обогрева, при этом вентилятор наружного и внутреннего блока будут работать на максимальной скорости. При неисправности датчика температуры на дисплее отобразится код неисправности и кондиционер выключится через 5 минут.

- При первом включении кондиционера нажмите два раза на кнопку «▼» удерживая ее по 20 секунд, кондиционер выйдет в режим принудительного охлаждения, при этом вентилятор наружного и внутреннего блока будут работать на максимальной скорости. При неисправности датчика температуры на дисплее отобразится код неисправности и кондиционер выключится через 5 минут.

Описание дисплея



- При включении кондиционера дисплей будет подсвечиваться.

- Установка температуры отображается.

- Отображается температура в помещении.



Таймер

- Установка таймера на включение или отключение кондиционера.

- Таймер устанавливается только с пульта управления.



Вентилятор

- В этом режиме компрессор не работает, работает только вентилятор внутреннего блока.

Режим Авто

- В этом режиме, работа кондиционера будет зависеть от изменения температуры в помещении.

Отображение температуры в помещении / заданной температуры / таймер.

- Установить температуру можно при помощи кнопки Function (функция) на панели блока или при помощи пульта управления.
- Таймер устанавливается с пульта управления.
- При неисправности, в этой области отобразится код ошибки.
- Во время режима оттайки отобразится код (H1).

Режим охлаждения.

Режим обогрева.

Скорость вентилятора.

Авто, Низкая, Средняя, Высокая или Турбо.

 Электрический нагреватель (не доступен в данной модели).

 Осушение теплообменника внутреннего блока (X-Fan).

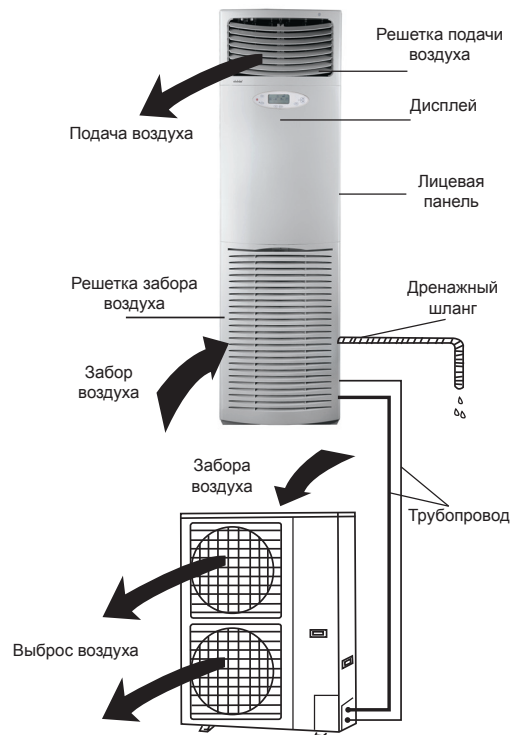
 Вертикальное покачивание жалюзи.

 Горизонтальное покачивание жалюзи.

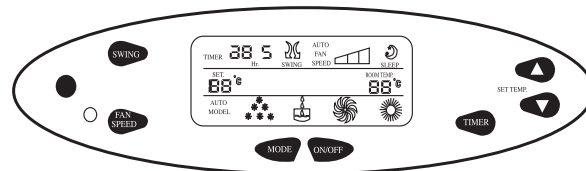
 Режим охлаждения.

 Режим здорового сна.

Основные части кондиционера 60 модели



Описание кнопок и функций



ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ)

Нажмите кнопку on/off (вкл/выкл) для включения/выключения кондиционера.

Кнопка Mode (Режим)

Каждое нажатие будет переключать блок на следующий режим работы: **AUTO-COOL-DRY-HEAT-FAN**.

AUTO – режим работы выбирается блоком автоматически в зависимости от температуры в помещении в настоящий момент. Если температура выше 25 °С, то оборудование будет охлаждать помещение, если ниже, то обогревать. Однако следует помнить, что в этом режиме точность поддержания температуры в помещении существенно ниже, чем при явно выбранном режиме обогрева или охлаждения.

COOL – режим «Охлаждение». В этом режиме, если температура в помещении выше заданной, то блок будет охлаждать помещение. Если температура ниже заданной, то блок будет работать в режиме вентиляции, т.е. будет работать только вентилятор внутреннего блока. Обратите внимание, что если задана скорость вращения вентилятора **AUTO** (автоматическая), то если температура в помещении будет ниже заданной, вентилятор будет работать на минимальной скорости вращения, пока температура в помещении не поднимется выше заданной, и не потребуются охлаждение.

DRY – режим осушения. Если влажность в помещении слишком высокая, то можно включить блок в режиме осушения. При этом режиме блок будет работать в режиме охлаждения, но скорость вентилятора будет самой низкой. Обратите внимания, что этот режим не заменяет собой режим охлаждения.

HEAT–режим обогрева. В этом режиме, если температура в помещении ниже заданной, то блок будет подавать в помещение теплый воздух. Если температура выше заданной, то блок будет работать в режиме вентиляции, т.е. будет работать только вентилятор внутреннего блока. Обратите внимание, что если задана скорость вращения вентилятора **AUTO** (автоматическая), вентилятор будет работать на минимальной скорости враще-

ния, пока температура в помещении не понизится ниже заданной и не потребуется нагрев.

FAN – режим вентиляции. В режиме вентиляции блок не нагревает и не охлаждает воздух в помещении, работает только вентилятор внутреннего блока.

Кнопка FAN (Скорость вентилятора)

При нажатии кнопки FAN меняется скорость вращения вентилятора.

АВТО-НИЗКАЯ-СРЕДНЯЯ-ВЫСОКАЯ-АВТО.

Кнопка «▲» и «▼»

- При нажатии кнопки «▲» или «▼» можно увеличивать или уменьшать температуру с шагом в 1 °С. Диапазон установочной температуры от 16 °С до 30 °С.

В режиме Авто изменение температуры невозможно.

- При одновременном нажатии кнопок «▲» и «▼» и удержании их в течение 3 секунд, все кнопки на панели блока будут заблокированы. Для разблокировки нажмите эти две кнопки еще раз.

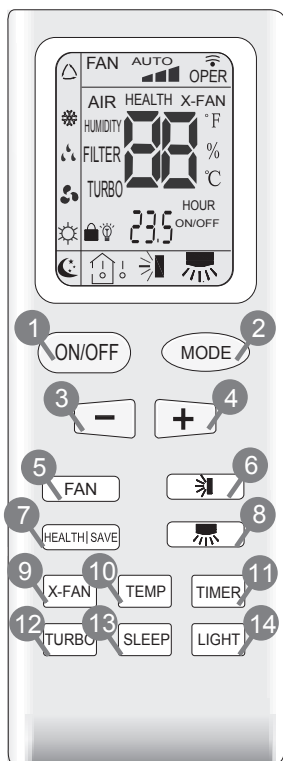
Кнопка SWING

С помощью кнопки **SWING** вы можете изменить уровень воздушного потока. Последовательное нажатие кнопки **SWING** переводит жалюзи в следующее положение или активирует автоматический режим. В автоматическом режиме жалюзи медленно перемещаются из верхнего положения в нижнее и обратно.

Кнопка TIMER

Нажмите кнопку **TIMER** при включенном кондиционере и выставите таймер для отключения кондиционера. При выключенном кондиционере нажмите кнопку **TIMER** для выставления таймера на включение кондиционера.

При установке таймера используйте кнопки «+» и «-», что бы выставить необходимое время. Диапазон установки времени таймера от 30 мин. до 24 часа.



1- ON-OFF (Вкл/Выкл)

Нажмите, чтобы включить/выключить кондиционер.

2- MODE

Каждое нажатие кнопки MODE переключает режим работы кондиционера : AUTO-COOL-DRY-HEAT-FAN

3- «-» (Кнопка минус)

Нажмите, чтобы уменьшить температуру.


4- «+» (Кнопка плюс)

Нажмите, чтобы увеличить температуру.

5- FAN (Скорость вентилятора)

Скорость вентилятора регулируется нажатием кнопки **FAN**. Скорость меняется последовательно: LOW (низкая), MID (средняя), HI (высокая) и AUTO (автоматическая). В режиме DRY (осушка) скорость автоматически устанавливается LOW (низкая).





С помощью кнопки  вы можете изменить уровень воздушного потока. Последовательное нажатие кнопки  переводит вертикальные жалюзи в следующее положение или активирует автоматический режим. В автоматическом режиме жалюзи медленно перемещаются из верхнего положения в нижнее и обратно.

7- HEALTH/SAVE (функция не доступна в данной модели).

- Нажмите кнопку HEALTH для включения/отключения функции HEALTH.
- Нажмите SAVE на той же кнопке для включения/отключения Экономичного режима.



С помощью кнопки  вы можете изменить уровень воздушного потока. Последовательное нажатие кнопки  переводит горизонтальные жалюзи в следующее положение или активирует автоматический режим. В автоматическом режиме жалюзи медленно перемещаются из верхнего положения в нижнее и обратно.

9- X-FAN

Нажмите на кнопку X-FAN в режимах COOL (Охлаждение) или DRY (Осушение). На дисплее появится значок вентилятора, и кондиционер продолжит осушать вентилятором внутренний блок в течение следующих 10 минут, после выключения блока с пульта управления. В режиме энергосбережения эта функция не активна. Также она не доступна в режимах AUTO (Автоматический),

FAN (Вентиляция), HEAT (Обогрев).

10- TEMP

TEMP Нажмите кнопку TEMP. При каждом последующем нажатии на дисплее отображается: установленная температура, температура в помещении и температура на улице. В процессе переключения между температурными датчиками с помощью кнопки TEMP заданная температура отображается всегда.

Примечание: Температура на улице показывается не у всех моделей кондиционеров.

11- TIMER

Нажмите кнопку TIMER при включенном кондиционере и выставите таймер для отключения кондиционера. При выключенном кондиционере нажмите кнопку TIMER для выставления таймера на включение кондиционера.

При установке таймера используйте кнопки «+» и «-», что бы выставить необходимое время. Диапазон установки времени таймера от 30 мин. до 24 часа.

12- TURBO

Нажмите кнопку для вкл/выкл функции TURBO. При активации этой функции кондиционер будет пытаться достичь заданной температуры в кратчайшее время. В режиме COOL (охлаждение) кондиционер подает в помещение наиболее холодный воздух и включает сверхвысокую скорость вращения вентилятора. В режиме HEAT(обогрев) кондиционер подает наиболее теплый воздух и включает сверх высокую скорость вентилятора.

13- SLEEP

Режим сна активируется нажатием кнопки **SLEEP**. После нажатия кнопки **SLEEP** скорость вращения вентилятора снижается. Если установлен режим «Охлаждение», то в режиме сна будет поддерживаться температура на 2 градуса выше, чем заданная. Если установлен режим «Обогрев», то поддерживаемая температура постепенно понизится на 2 градусов от заданной.

14- LIGHT

Включение/выключение подсветки дисплея внутреннего блока.

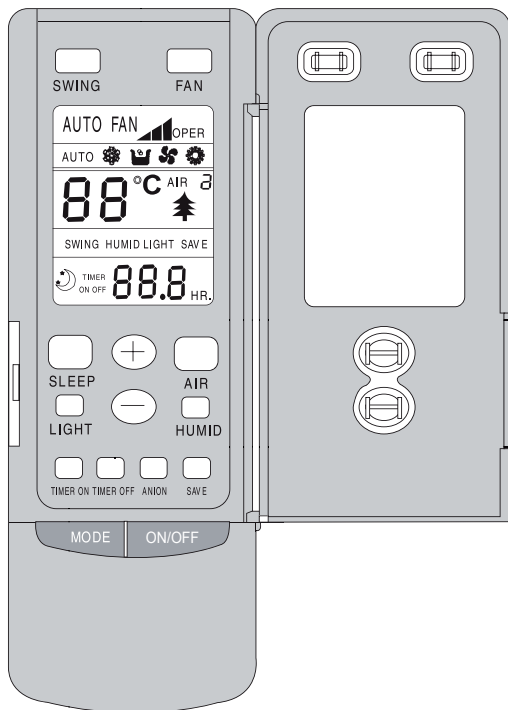
15- Комбинация кнопок «+» и «-»

Нажмите одновременно на кнопки «+» и «-» для блокировки кнопок на пульте управления.

16- Комбинация кнопок MODE и «-»

Нажмите одновременно кнопки MODE и «-» для выбора между единицей измерения температуры (Фаренгейт, Цельсия).

Пульт управления для QV/QN-I60SA



ON-OFF (Вкл/Выкл)

Нажмите, чтобы включить/выключить кондиционер.

MODE

Каждое нажатие кнопки MODE переключает режим работы кондиционера : AUTO-COOL-DRY-HEAT-FAN

«-» (Кнопка минус)

Нажмите, чтобы уменьшить температуру.

«+» (Кнопка плюс)

Нажмите, чтобы увеличить температуру.

FAN

Скорость вентилятора регулируется нажатием кнопки **FAN**. Скорость меняется последовательно: LOW (низкая), MID (средняя), HI (высокая) и AUTO (автоматическая). В режиме DRY (осушка) скорость автоматически устанавливается LOW (низкая).

SWING

С помощью кнопки **SWING** вы можете изменить уровень воздушного потока. Последовательное нажатие кнопки **SWING** переводит вертикальные жалюзи в следующее положение или активирует автоматический режим. В автоматическом режиме жалюзи медленно перемещаются из верхнего положения в нижнее и обратно.

SAVE

- Нажмите кнопку **SAVE** для включения/отключения Экономичного режима.

TIMER ON

Если кондиционер выключен нажмите кнопку **TIMER ON** (ВКЛЮЧЕНИЕ по ТАЙМЕРУ), установите время включения кондиционера в диапазоне от 0 до 24 часов для автоматического включения кондиционера

TIMER OFF

Во время работы нажмите кнопку **TIMER OFF** (ВКЛЮЧЕНИЕ по ТАЙМЕРУ), установите время включения кондиционера в диапазоне от 0 до 24 часов для автоматической остановки кондиционера

SLEEP

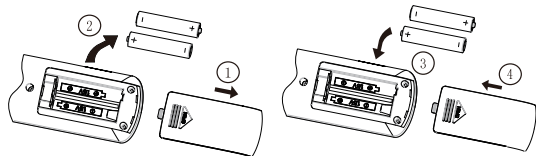
Режим сна активируется нажатием кнопки **SLEEP**. После нажатия кнопки **SLEEP** скорость вращения вентилятора снижается. Если установлен режим «Охлаждение», то в режиме сна будет поддерживаться температура на 2 градуса выше, чем заданная. Если установлен режим «Обогрев», то поддерживаемая температура постепенно понизится на 2 градусов от заданной.

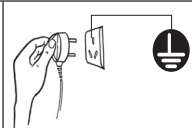
LIGHT

Включение/выключение подсветки дисплея внутреннего блока.

AIR
HUMID
ANION
Замена батареек

Если изображение на экране пульта управления погаснет или пропадет, или внутренний блок перестал реагировать на команды пульта дистанционного управления, то вероятно, в пульте сели батарейки. Для их замены снимите заднюю крышку. Используйте только батарейки такого же типа, как старые. Вставьте новые батарейки, учитывая полярность, которая обозначена на корпусах батареек и пульта.


Перед началом сезона использования



1	Проверьте, не заблокированы ли забор и подача воздуха наружного и внутреннего блоков
2	Убедитесь, что воздушные фильтры чистые
3	Проверьте заземление оборудования 
4	Убедитесь, что провод питания не поврежден

5	Включите питание
6	Вставьте батарейки в пульт управления

Во время сезона использования

1	Очистка воздушного фильтра. При ежедневном использовании рекомендуется чистить фильтр каждые две недели. <ul style="list-style-type: none"> Откройте переднюю панель Слегка приподнимите и вытащите фильтр из блока
2	Очистите фильтр. Если фильтр очень грязный, помойте его под проточной водой температурой примерно 30°C. Внимание! <ul style="list-style-type: none"> Не используйте кипяток Не сушите над огнем Не прикладывайте чрезмерное усилие, чтобы не повредить сетку фильтра
3	Вставьте фильтр на место. Запрещается использовать кондиционер без фильтра. Это может привести к загрязнению теплообменника, протечкам конденсата, обмерзанию теплообменника, снижению производительности оборудования и его выходу из строя.
4	Очистите панель. <ul style="list-style-type: none"> Используйте мягкую и сухую тряпку или пылесос для очистки корпуса внутреннего блока Если блок сильно загрязнен, протрите его куском ткани, смоченным нейтральным моющим средством
5	Если есть вероятность того, что наружный блок находится в зоне повышенного загрязнения (рядом идет стройка, летит тополиный пух и т.п.), периодически приглашайте специалистов, имеющих соответствующие лицензии и сертификаты, для технического обслуживания и проверки технического состояния кондиционера


После сезона использования


1	Установите температуру 30°C, высокую скорость вентилятора. Дайте поработать блоку примерно полдня. Это высушит элементы внутреннего блока	
2	Выньте батарейки из пульта управления и вытащите вилку из розетки. Кондиционер потребляет примерно 5 Вт в режиме ожидания	
2	Для снижения расхода электроэнергии рекомендуется отключить питание оборудования, если планируется не использовать его в течение долгого времени	
3	Очистите воздушный фильтр	
4	Очистите внутренний и наружный блок	
4	Приглашайте специалистов, имеющих соответствующие лицензии и сертификаты для технического обслуживания наружного блока и проверки технического состояния оборудования в целом	
5	Удалите батарейки из пульта дистанционного управления	

Перед тем как обратиться в сервисную службу


Пожалуйста, проверьте следующие моменты, перед тем как обратиться в сервисный центр

Если кондиционер не работает

1	Вставлена ли вилка в розетку питания?	
2	Не установлен ли таймер включения	

3	Есть ли электричество в доме?	
----------	-------------------------------	---

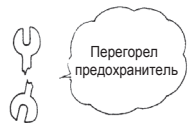

Слабое охлаждение или обогрев

1	Правильно ли задана температура?	
2	Чистые ли фильтры?	
3	Закрыты ли окна и двери в охлаждаемом помещении?	

Слабое охлаждение

1	Может, комната нагревается солнечными лучами?
2	Нет ли дополнительных источников тепла в помещении?
3	Может, в помещении находится слишком много людей?

Немедленно обратитесь в сервисный центр, если

Срабатывает автомат токовой защиты или перегорает предохранитель при включении кондиционера	
Вилка питания сильно греется	
Повреждена изоляция кабеля питания	

Работа блока создает помехи в работе ТВ, радиоприемника или другого оборудования

Внутренний блок не реагирует на команды пульта ДУ

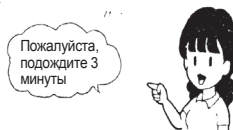
Повышенный или необычный шум при работе кондиционера


Если на блоке появился сигнал ошибки, снимите питание с блока, подождите несколько минут и подайте снова. Если кондиционер не начинает работать по истечении 3-минутной задержки и/или сигнал ошибки появился снова, обратитесь в сервисный центр

Для снижения нагрузки на элементы оборудования в кондиционере установлена 3-минутная задержка начала работы режимов «охлаждение» и «обогрев».

Мы надеемся, вы знаете, что

Кондиционер можно использовать если температура наружного воздуха:	В режиме «Охлаждение» +18~+43°C В режиме «Обогрев» -7~+24°C
Кондиционер не может начать работать сразу после того, как вы его выключите и снова включите	Для снижения нагрузки на элементы оборудования в кондиционере есть 3-минутная задержка на пуск компрессора после выключения блока
В режиме обогрева теплый воздух не подается в помещение незамедлительно	Перед началом работы в режиме обогрева кондиционер сначала прогревает теплообменник и только потом начинает подавать теплый воздух в помещение
В режиме охлаждения кондиционер не выключает вентилятор внутреннего блока незамедлительно после получения сигнала с пульта ДУ	Вентилятор работает, и жалюзи остаются открытыми еще примерно 30 секунд
Теплый воздух не подается в помещение в течение 6~12 минут	Когда наружная температура низкая, а влажность высокая, время от времени блок автоматически активирует режим оттайки. Пожалуйста, подождите, после оттайки блок переключится обратно в режим обогрева автоматически
Воздушный поток в режиме осушения очень слабый	Вентилятор внутреннего блока время от времени останавливается для предотвращения появления тумана и сохранения электроэнергии
Во время работы в режиме охлаждения возможно образование тумана из внутреннего блока	Такое явление может быть, если температура и влажность воздуха очень высокие
Запахи в помещении могут усиливаться при прохождении воздуха через кондиционер	Кондиционер усиливает запахи, которые попадают в него, особенно запахи табака, краски или косметики



<p>Иногда во внутреннем блоке могут раздаваться щелчки, потрескивание или бульканье</p>		<p>Это происходит от нагрева или охлаждения элементов кондиционера, или от циркулирования хладагента внутри кондиционера</p>
<p>Щелчки и потрескивание могут быть слышны и некоторое время после выключения блока и снятия питания</p>	<p>Это происходит от изменения температуры элементов кондиционера</p>	
<p>В режиме AUTO автоматический рестарт не активен</p>	<p>Для работы автоматического рестарта необходимо задать параметры температуры и выбрать режим работы «Охлаждение» или «Обогрев»</p>	
<p>Если сигнал пульта управления не доходит до внутреннего блока</p>	<p>Сигнал может не приниматься внутренним блоком, если на его фотоприемник попадают прямые солнечные лучи или яркий свет</p>	
<p>Капли конденсата могут образовываться на жалюзи и элементах корпуса</p>	<p>При слишком высокой влажности конденсат может образовываться на корпусе блока и жалюзи</p>	
<p>Внимание! Внутренний блок кондиционера не предназначен для работы в помещениях, в которых уровень относительной влажности равен или превышает 80%! Перед установкой убедитесь, что уровень относительной влажности помещения не превышает 80%. Во время использования, при повышении уровня относительной влажности до 80% или более, немедленно отключите оборудование от электрической сети, так как повышенная влажность может вызвать поломку оборудования или удар током!</p>		

Отметки о техническом обслуживании

Дата	Компания	ФИО мастера	Подпись	Примечания

Показатели ежегодного энергопотребления

Для стандартной модели ежегодное потребление электроэнергии рассчитывается умножением суммарной производительности на среднее время наработки (500 часов) в режиме охлаждения при полной нагрузке.

Холодопроизводительность

Под холодопроизводительностью понимается мощность охлаждения агрегата (выраженная в кВт), работающего в режиме охлаждения и при полной нагрузке.

Коэффициент энергоэффективности ERR

Представляет собой отношение между холодопроизводительностью и потребляемой электроэнергией для её достижения. Иными словами чем выше коэффициент ERR, тем выше энергоэффективность.

Классы энергоэффективности* в режиме охлаждения

A	$3.2 < EER$
B	$3 \leq EER \leq 3.2$
C	$2.8 \leq EER < 3$
D	$2.6 \leq EER < 2.8$
E	$2.4 \leq EER < 2.6$
F	$2.2 \leq EER < 2.4$
G	$EER < 2.2$

* Только для сплит- и мультисплит-систем.

Теплопроизводительность

Под теплопроизводительностью понимается мощность обогрева агрегата (выраженная в кВт), работающего в режиме нагрева и при полной нагрузке.

Коэффициент производительности COP

Представляет собой отношение между теплопроизводительностью и потребляемой электроэнергией для её достижения. Иными словами чем выше коэффициент COP, тем выше энергоэффективность.

Классы энергоэффективности* в режиме нагрева

A	$3.6 < COP$
B	$3.4 \leq COP \leq 3.6$
C	$3.2 \leq COP < 3.4$
D	$2.8 \leq COP < 3.2$
E	$2.6 \leq COP < 2.8$
F	$2.4 \leq COP < 2.6$
G	$COP < 2.4$

* Только для сплит- и мультисплит-систем.



Класс энергоэффективности			
Модель	EER Вт/Вт	COP Вт/Вт	ERR/COP
QV/QN-I24SA	2.9	2.61	C/E

